

Wtorek, 24 kwietnia 2007 r.

- uwzględniając końcowe roczne sprawozdania finansowe Wspólnot Europejskich za rok budżetowy 2005 – Tom I (C6-0470/2006) ⁽¹⁾,
 - uwzględniając sprawozdanie roczne Trybunału Obrachunkowego dotyczące roku budżetowego 2005, jak również sprawozdania specjalne Trybunału Obrachunkowego, zawierające, odpowiednio, odpowiedzi kontrolowanych instytucji ⁽²⁾,
 - uwzględniając oświadczenie o wiarygodności rachunków, jak również legalności i prawidłowości operacji leżących u ich podstaw przedkładane przez Trybunał Obrachunkowy zgodnie z art. 248 Traktatu WE ⁽³⁾,
 - uwzględniając art. 272 ust. 10, art. 274, 275 i 276 Traktatu WE,
 - uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽⁴⁾, a w szczególności jego art. 50, 86, 145, 146 i 147,
 - uwzględniając art. 71 i załącznik V Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kontroli Budżetowej (A6-0106/2007),
1. udziela Sekretarzowi Generalnemu Komitetu Regionów absolutorium z wykonania budżetu Komitetu Regionów na rok budżetowy 2005;
 2. przedstawia swoje uwagi w poniższej rezolucji;
 3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej decyzji, wraz z rezolucją, która stanowi jej część integralną, Radzie, Komisji, Trybunałowi Sprawiedliwości, Trybunałowi Obrachunkowemu, Europejskiemu Komitetowi Ekonomiczno-Społecznemu, Komitetowi Regionów, Europejskiemu Rzecznikowi Praw Obywatelskich oraz Europejskiemu Inspektorowi Ochrony Danych oraz do zarządzenia jej publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (seria L).

⁽¹⁾ Dz.U. C 264 z 31.10.2006, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 263 z 31.10.2006, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. C 263 z 31.10.2006, str. 10.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str.1).

2.

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 24 kwietnia 2007 r. zawierająca uwagi, które stanowią integralną część decyzji w sprawie udzielenia absolutorium z wykonania budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005, Sekcja VII — Komitet Regionów (C6-0470/2006 — 2006/2076(DEC))

Parlament Europejski,

- uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005 ⁽¹⁾,
- uwzględniając końcowe roczne sprawozdania finansowe Wspólnot Europejskich za rok budżetowy 2005 – Tom I (C6-0470/2006) ⁽²⁾,
- uwzględniając sprawozdanie roczne Trybunału Obrachunkowego dotyczące roku budżetowego 2005, jak również sprawozdania specjalne Trybunału Obrachunkowego, zawierające, odpowiednio, odpowiedzi kontrolowanych instytucji, ⁽³⁾,

⁽¹⁾ Dz.U. L 60 z 8.3.2005.

⁽²⁾ Dz.U. C 264 z 31.10.2006, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. C 263 z 31.10.2006, str. 1.

Wtorek, 24 kwietnia 2007 r.

- uwzględniając oświadczenie o wiarygodności rachunków, jak również legalności i prawidłowości operacji leżących u ich podstaw przedkładane przez Trybunał Obrachunkowy zgodnie z art. 248 Traktatu WE ⁽¹⁾,
 - uwzględniając art. 272 ust. 10, art. 274, 275 i 276 Traktatu WE,
 - uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽²⁾, a w szczególności jego art. 50, 86, 145, 146 i 147,
 - uwzględniając art. 71 i załącznik V Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kontroli Budżetowej (A6-0106/2007),
1. stwierdza, że w roku 2005 Komitet Regionów (KR) dysponował środkami na zobowiązania w wysokości 69 570 456,32 EUR o wskaźniku wykorzystania 96,65 %;
 2. stwierdza, że po wprowadzeniu rachunkowości memoriałowej ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2005 r. sprawozdanie finansowe Komitetu Regionów wykazały wynik ekonomiczny w roku (4 050 062,65 EUR) i identyczne kwoty należności i zobowiązań (118 221 197,95 EUR);
 3. odnotowuje uwagę Europejskiego Trybunału Obrachunkowego (ETO) w pozycji 10.18 sprawozdania rocznego za rok 2005, że audyt ETO DAS za rok 2004 i dwa wewnętrzne audyty wykazały, że administracja KR zwróciła się do niektórych beneficjentów przeniesień skorygowanych współczynnikiem korygującym do przedstawienia dodatkowych dowodów; wiele przeniesień, które nie były regularnie dokonywane przed majem 2004 oraz/lub których beneficjenci nie przedstawili wystarczających dowodów zostało wstrzymanych; Zgodnie ze sprawozdaniem ETO w roku 2005 administracja nie rewindykowała żadnych nadpłat, mimo iż zgodnie z art. 85 Regulaminu Pracowniczego każda kwota nadpłacona zostanie rewindykowana, jeśli osoba, która ją otrzymała, była świadoma, że płatność była nienależna lub jeżeli fakt nadpłaty był na tyle oczywisty, że osoba ta nie mogła być go nieświadoma; zauważa, że w odpowiedzi KR zawartej w sprawozdaniu ETO stwierdza się, że audyt wewnętrzny w sprawie przeniesień wynagrodzeń przeprowadzony na wniosek Sekretarza Generalnego zakończył się w lutym 2006 r., oraz że administracja prowadzi aktualnie działania związane z odzyskiwaniem nadpłat, co dotyczy ograniczonej liczby urzędników;
 4. zauważa, że audytor wewnętrzny KR w swoim sprawozdaniu przedłożonym do władz udzielających absolutorium z dnia 18 maja 2006 r. w sprawie kontroli przeprowadzonych w roku 2005 (zgodnie z art.86 ust. 4 rozporządzenia finansowego) poruszył następujące kwestie:
 - przeniesienia wynagrodzeń zostały dokonane w oparciu o przepisy, które mogą być interpretowane w różny sposób zależnie od wersji językowej i od przepisów stosowanych w danym państwie członkowskim,
 - stwierdzono słabości w zakresie rozdzielania i weryfikacji funkcji, jak również potencjalne konflikty interesów związane z wielkością Instytucji,
 - oceniono, że standardy kontrolne nie są wystarczająco dobrze opracowane, aby zagwarantować regularność tych operacji;
 5. zauważa, że braki stwierdzone w zakresie przeniesień pensji skorygowanych współczynnikiem korygującym, nie były na tyle istotne, żeby delegowany urzędnik zatwierdzający uznał za konieczne dołączyć zastrzeżenia lub uwagi do swojego oświadczenia o wiarygodności włączonego do sprawozdania z działalności KR.
 6. zauważa, że Sekretarz Generalny KR kiedy tylko został poinformowany o tym problemie, bezzwłocznie wezwał audytora wewnętrznego do kontynuowania prac nad przeniesieniami wynagrodzeń skorygowanych współczynnikiem korygującym;

⁽¹⁾ Dz.U. C 263 z 31.10.2006, str. 10.

⁽²⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str.1).

Wtorek, 24 kwietnia 2007 r.

7. zauważa, że Sekretarz Generalny KR poinformowany o tej kwestii przyjął restrykcyjną interpretację przepisów niedawno zmienionego Regulaminu oraz wezwał do odzyskania kwot uznanych za wypłacone niesłusznie; zauważa, że niektórzy urzędnicy zmuszeni do zwrotu kwestionują interpretację tych przepisów dokonaną przez Sekretarza Generalnego oraz że wnieśli oni sprawę do Trybunału Sprawiedliwości;
8. wspiera Sekretarza Generalnego w jego zamiarach przeprowadzenia dochodzenia administracyjnego i oczekuje od niego wszczęcia postępowania dyscyplinarnego w oparciu o sprawozdanie OLAF dotyczące tych pracowników; wzywa do zdecydowanego ukarania wszystkich przypadków, w których można udowodnić nieuczciwe postępowanie;
9. zauważa z niepokojem, że niemożliwe było obsadzenie wolnych stanowisk kandydatami z list rezerwowych utworzonych w wyniku konkursów EPSO; zwraca się do KR o zbadanie powodów braku wykwalifikowanych kandydatów oraz o poinformowanie właściwej komisji;
10. zauważa, w związku z ust. 8 swojej rezolucji w sprawie absolutorium z dnia 27 kwietnia 2006 r. odnośnie renowacji budynków Belliard I i II⁽¹⁾, że w roku 2006 dwie firmy konsultantów zewnętrznych wydały niezależnie pozytywne opinie o zgodności prac przeprowadzonych w budynkach ze specyfikacją techniczną; zaznacza, że ETO opublikuje niebawem specjalne sprawozdanie w sprawie ogólnych wydatków instytucji UE na budynki;
11. zauważa, że współpraca administracyjna między KR i Europejskim Komitetem Ekonomiczno Społecznym (EKES) powinna przynosić korzyści obu komitetom i być finansowo korzystna dla podatników UE; nalega na to, aby wszelkie nowe struktury współpracy administracyjnej między komitetami były finansowo i organizacyjnie korzystne; domaga się, aby oba komitety znalazły odpowiedni sposób kontynuowania współpracy administracyjnej;
12. przypomina, że poprzez wspólne służby KR i EKES wspólnie zarządzają niektórymi sferami swej działalności (tłumaczenia, drukarnia, budynki, ochrona, biblioteka, zamówienia publiczne, gastronomia, woźni, służba medyczna, samochody i kierowcy, IT etc.) oraz że ich umowa o współpracy została niedawno przedłużona o 6 miesięcy (z możliwością przedłużenia jej o kolejne 6 miesięcy) do czasu podjęcia decyzji o kontynuowaniu tego typu współpracy w przyszłości;
13. biorąc pod uwagę znaczne rozbieżności między wnioskami wynikającymi ze sprawozdania wspólnych służb a wnioskami dwóch zewnętrznych ekspertów KR, zachęca KR i EKES do przeprowadzenia, opartej na odpowiednich punktach odniesienia, wspólnej analizy, w razie konieczności z pomocą ETO, dokładnych kosztów, korzyści i oszczędności wynikających ze współpracy i do przedłożenia wyników analizy właściwej komisji do 31 października 2007 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 340 z 6.12.2006, str. 44.

P6_TA(2007)0136

Absolutorium za rok 2005: Europejska Agencja Odbudowy

1.

Decyzja Parlamentu Europejskiego z dnia 24 kwietnia 2007 r. w sprawie udzielenia absolutorium z wykonania budżetu Europejskiej Agencji Odbudowy za rok budżetowy 2005 (C6-0388/2006 — 2006/2155(DEC))

Parlament Europejski,

- uwzględniając ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Europejskiej Agencji Odbudowy za rok budżetowy 2005⁽¹⁾,
- uwzględniając sprawozdanie Trybunału Obrachunkowego dotyczące ostatecznego rocznego sprawozdania finansowego Europejskiej Agencji Odbudowy za rok budżetowy 2005, wraz z odpowiedziami agencji⁽²⁾,

⁽¹⁾ Dz.U. C 266 z 31.10.2006, str. 7.

⁽²⁾ Dz.U. C 312 z 19.12.2006, str. 18.